

no 4716
TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

18 -10- 2001

16.11.2006
Hutav

AS TEMPEST

Reg.nr. 10171688

MAJANDUSAASTA ARUANNE
perioodil 01.01.2000.a.- 31.12.2000.a.

18-10-2001

Ettevõtte lühiiseloostus ja kontaktandmed

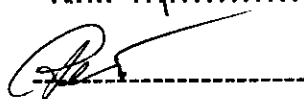
Aktsiaseltsi TEMPEST peamiseks tegevusaladeks on tööstusvärvide müük ja transporditeenused

Juriidiline aadress	Vahi 26 Tartu 50304 Eesti Vabariik
Äriregistri nr:	1017688
Majandusaasta algus:	01.01.2000
Majandusaasta lõpp:	31.12.2000
Telefon:	07/402386
Fax:	07/402386
E-mail:	tempest@hot.ee
Audiitor	Ellen Tohvri

Raamatupidaja-kontaktisik	Assets RMP OÜ
Tel:	07/302 196

Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2000.majandusaasta aruandele

AS Tempest majandusaasta aruande, mis on kinnitatud aktsionäride üldkoosoleku poolt "...M..." ~~september~~ 2001 otsusega, allkirjastamine "...M..." ~~september~~ 2001:



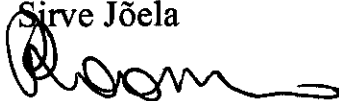
Nõukogu liige
Pille Roosmäe



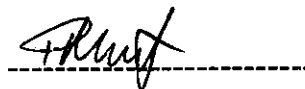
Nõukogu liige
Aita Munitsõna



Nõukogu liige
Sirve Jõela



Juhatuse liige
Tõnu Roosmäe



Juhatuse liige
Peeter Munitsõn

18-10-2001

TEGEVUSARUANNE

.....

2000. aastal oli AS Tempest käive 1,6 miljonit krooni, mis on umbes 30% vähem kui 1999. aastal. 2000. aastal lõpetati naha ost-müük seoses ebasoodsa turupositsiooniga Eestis.

Alates 2000. aasta kevadest on AS Tempest OÜ Tikkurila ja OÜ Kiilto kaubamärkide vahendaja puidu- ja metallitööstustele Lõuna-Eesti regioonis. Põhieesmärk on puidu – ja metallitööstustele viimistlusmaterjalide tarnimine ja tehnoloogilise protsessi nõustamine. Projekt on käivitunud firma jaoks edukalt, oleme saanud kindlaid koostööpartnereid ja jätkame tööd klientuuri laiendamiseks. Tuleval aastal soovime oma tegevust laiendada ka remont-ehitusvärvide vallas. Käivad läbirääkimised mitmete tarnijatega. Ideejärgus on ehitada viimistlustsehh ja osutada allhanke korras viimistlusteenust. Majandusliku efektiivsuse mõttes on importida saematerjal Venemaalt.

Jätkuvalt osutame Eesti-sisest transporti vähesel määral.

Keskmine töötajate arv aruandeaastal oli 3 ning palgakulu oli 48 tuhat krooni.

Tegevjuhi töötasu koos sotsiaalmaksudega moodustas 24 tuhat krooni.

Tõnu Roosmäe
Juhatuse liige



18-10-2001

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

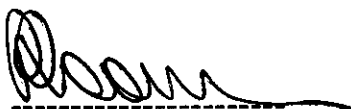
Juhatus kinnitab lehekülgedel 4 kuni 15 toodud AS TEMPEST 2000.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikust:

Aktsiaseltsi juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab aktsiaseltsi vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

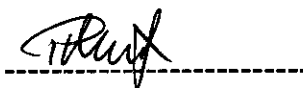
Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2000 ja aruande koostamispäeva 30.06.2001 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsel alusel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsusest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangutest.

Juhatuse hinnangul on aktsiaselts TEMPEST jätkuvalt tegutsev ettevõtte.



Juhatuse liige
Tõnu Roosmäe



Juhatuse liige
Peeter Munitsõn

Tartus, 30.juunil 2001

18-10-2001

Bilanss**AKTIVA** 31.12.2000.a. 31.12.1999.a. Lisa nr**Käibevara**

Raha ja pangakontod	84 916	91 867	
Nõuded ostjate vastu			
Ostjatelt laekumata arved	442 613	371 156	1
Viitlaekumised			
Intressid	76		
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1 184	31 047	2
Muud ettemakstud tulev.per.kulud	3 075	1 681	4
Kokku:	4 259	32 728	
Varud			
Ostetud kaubad müügiks	133 463	454 085	5
Käibevara kokku:	665 327	949 836	

Põhivara**Pikaajalised finantsinvesteeringud**

Tütarettevõtete aktsiad	261 521	297 658	3
-------------------------	---------	---------	---

Materiaalne põhivara

6

Maa ja ehitised (soet.maks)	500 000	300 000	
Masinaid ja seadmed (soet.maks)	187 600	372 600	
Muu inventar, sisseseade (soet.maks)	25 186	46 822	
Akumuleeritud põhivara kulum	-176 581	-231 585	
Ettemaksed materiaalse põhivara eest		200 000	
Kokku:	536 205	687 837	
Põhivara kokku:	797 726	985 495	

AKTIVA KOKKU: 1 463 053 1 935 331

1.8 -10- 2001

PASSIVA		31.12.2000.a.	31.12.1999.a.	Lisa nr
Kohustused				
Lühiajalised kohustused				
Võlakohustused				
Tagatiseta võlakohustused (v.a.pangalaen)	100 000	0	7,13	
Lühiajalised laenud krediidasutustelt		214 727		
Kokku	100 000	214 727		
Ostjate ettemaksed	76 287	70 581		
Võlad hankijatele				
Hankijate tasumata arved	528 881	687 778	8	
Mitmesugused võlad				
Võlad tütar- või emaeettevõtetele		239 948		
Maksuvõlad	4 020	43 287	2	
Viitvõlad (aruandeper. maksmata kulud)				
Võlad töövõtjatele	12 879	10 419	9	
Lühiajalised kohustused kokku:	722 067	1 266 740		
Pikaajalised kohustused				
Mittekonverteeritavad võlakohustused	200 000		10	
Pikaajalised kohustused kokku:	200 000			
Kohustused kokku:	922 067	1 266 740		
Omakapital				
Aktiikapital nimiväärtuses	450 000	450 000	11	
Kohustuslik reservkapital	13 224	6 838		
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	205 367	84 033		
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-127 605	127 720		
Omakapital kokku:	540 986	668 591		
PASSIVA KOKKU:	1 463 053	1 935 331		

18-10-2001

Kasumiaruanne

ÄRITULUD	2000.a.	1999.a.	Lisa nr
Realiseerimise netokäive	1 611 079	2 215 720	12
Muud äritulud	624 957	678 648	
Äritulud kokku:	2 236 036	2 894 368	
ÄRIKULUD			
Kaubad, toore, materjal ja teenused	1 914 070	1 840 724	
Mitmesugused tegevuskulud	90 188	579 999	
Tööjõu kulud:			
Palgakulu	47 730	69 230	
Sotsiaalmaksud	15 751	25 425	
Tööjõu kulud kokku:	63 481	94 655	
Kulum			
Põhivara kulum	102 632	107 885	6
Kulum kokku:	102 632	107 885	
Muud ärikulud:	140 368	179 340	
Ärikulud kokku:	2 310 739	2 802 603	
Ärikasum (-kahjum)	-74 703	91 765	
Finantstulud			
Finantstulud tütar- e/v aktsiatest		82 624	
Kasum valuutakursi muutusest	1 457	18 274	
Muud intressi-ja finantstulud	581	38	
Finantstulud kokku:	2 038	100 936	
Finantskulud			
Tütar-e/v aktsiatega seotud kulud	36 137		
Intressikulud	9 315	57 302	
Kahjum valuutakursi muutusest	9 488	2 550	
Finantskulud kokku:	54 940	59 852	
Kasum (-kahjum) majandustegevusest	-127 605	132 849	
Tulumaks		5 129	
Aruandeaasta puhaskasum	-127 605	127 720	

18-10-2001

Rahavoogude aruanne

Rahavood äritegevusest	2000	1999
Ärikasum	-74 703	91 765
Korrigeerimine kulumiga	102 632	107 885
Kahjum põhivara müügist	76 280	
Lühiajaliste nõuete muutus	-42 988	811 371
Varude muutus	320 622	-282 516
Lühiajaliste kohustuste muutus	-428 618	-260 150
Makstud tulumaks	-1 328	-3 122
Tasutud intressid	-9 315	-57 302
Kokku rahavood äritegevusest	-57 418	407 931
Rahavood investeerimisest		
Saadud intressid	505	38
Materiaalse põhivara soetus	-70 000	
Põhivara müük	42 720	
Kokku rahavood investeringustest	-26 775	38
Rahavood finantseerimisest		
Saadud/makstud arvelduskrediit		-506 683
Saadud laenud	400 000	476 826
Makstud laenud	-314 727	-502 099
Kokku rahavood finantseerimisest	85 278	-531 956
Rahavood kokku:	1 080	-123 987
Valuutakursi muutuste mõju	-8 031	15 724
Raha ja raha ekvivalendid per.alguses	91 867	200 130
Raha ja raha ekvivalendid per.lõpus	84 916	91 867
Rahaliste vahendite muutus	-6 951	-108 263

18 -10- 2001

Omakapitali muutuste aruanne

	Aktiivkapital nominaal- väärtuses	Kohustuslik reservkapital	Eelmiste perioodide kasum	Aruande- aasta kasum	Kokku
31.12.1998.a	450 000	6 838	72 116	11 917	540 871
Aruandeaasta kasumi kadmine eelm.perioodi jaotamata kasumisse			+11 917	-11 917	0
Aruandeaasta kasum				127 720	127 720
31.12.1999.a.	450 000	6 838	84 033	127 720	668 591
Aruandeaasta kasumi kadmine eelm.perioodi jaotamata kasumisse ja kohustuslikku reservfondi		6 386	+121 334	-127 720	0
Aruandeaasta kasum				-127 605	-127 605
31.12.2000	450 000	13 224	205 367	-127 605	540 986

18-10-2001

Raamatupidamise aastaaruande lisad**Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused**

AS Tempest 2000 aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades seotusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, Eesti Vabariigi raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendites ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes.

AS TEMPEST kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime ning võimalike vaidluste kohta.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 5 000 krooni. Põhivara võetakse arvele soetamismaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastavatest maksudest ja muudest põhivara kasutuselevõtuga otseselt seonduvatest väljaminekutest. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Maa	ei amortiseerita
Ehitised ja rajatised	8%
Masinad ja seadmed	20%
Kontoriinventar	20%

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutatehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud nõuded ja kohustused seisuga 31.12.2000.a on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud välisvaluutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodituluna või -kuluna.

Tulude arvestus

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Teenuste osutamisega seotud tulu kajastatakse teenuse osutamisel. Intressitulu arvestatakse kasutades efektiivset intressimäära, väljaarvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

Majandusaasta aruande lisad**Lisa 1****Nõuded ostjate vastu**

Nõuded ostjate vastu on 442 613 krooni. Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud, lähtudes tõenäoliselt laekuvatest nõuetest. Nõuded ostjate vastu on kontrollitud saldokinnituste põhjal.

Lisa 2**Maksud**

Maksuliik	31.detsember 2000		31.detsember 1999	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Sotsiaalmaks	0	3 013	0	10 058
Isiku tulumaks		562		1 516
Käibemaks	1 184	0	31 047	30 036
Ettevõtte tulumaks		349		1 677
Ettevõtte tulumaks 2000		96		0
Maksuvõlad kokku:	1 184	4 020	31 047	43 287

Maksud ettemaksete all on kajastatud käibemaksu ettemaks summas 1 184 krooni sealhulgas deklareerimata käibemaks summas 18 krooni.

Lisa 3**Pikaajalised finantsinvesteeringud**

1997 aastal loodi Venemaal Novgorodi oblastis tütarettevõtte OOO Tempest. OOO Tempesti aktsiakapital on 90 000 RUR. AS Tempest-I osalus tütarettevõttes on 100%.

	OOO Tempest
Aktsiate soetamismaksumus 31.12.1999	297 658 EEK
Kapitaliosaluse meetodil arves. kasum/kahjum	-36 137 EEK
Aktsiate maksumus 31.12.2000	261 521 EEK

	OOO Tempest
Omakapitali kogusumma	298 871
Sh aktsiakapital	54 832
Sh eelm. perioodide jaotamata kasum	146 504
Aruandeaasta kasum	97 535

18-10-2001

Lisa 4**Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud**

Kindlustusmaksed 2001. aasta eest	473 EEK
Eesti Telefon 2001. jaanuar abonomenttasu	102 EEK
Rendi ettemaks-garantii	2 500 EEK
Kokku:	3 075 EEK

Lisa 5**Varud**

Varude hindamisel rakendatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit. Varud hinnatakse lähtudes sellest, mis on madalam, kas keskmine soetamismaksumus või neto realiseerimismaksumus

31.12.2000 a. seisuga oli inventuuri andmetel ettevõttes kaubajääk 133 463 krooni. Laoinventuuri tulemusena avastati 631 517 krooni eest realiseerimiskõlbmatuid kaupu, mis kanti kuludesse.

Lisa 6**Materiaalne põhivara**

Materiaalne põhivara	Saldo aasta alguseks	Aasta kestel soetatud põhivara	Aasta kestel müüdud põhivara	Aasta kestel maha- kantud põhivara	Aasta kestel arvest. amort.	Saldo aasta lõpuks
Soetamismaksumus						
Maa ja ehitised	300 000	200 000				500 000
Masinad ja seadmed	372 600	70 000	-255 000			187 600
Inventar	46 822			-21 636		25 186
Ettemaks mat.pv eest	200 000			-200 000		0
Kokku	919 422	270 000	-255 000	-221 636		712 786
Kulum						
Maa ja ehitised	-50 000				-24 000	-74 000
Masinad ja seadmed	-151 463		+136 000		-66 437	-81 900
Inventar	-30 122			+21 636	-12 195	-20 681
Kokku	231 585				-102 632	-176 581
Jääkmaksumus						
Maa ja ehitised	250 000	200 000			-24 000	426 000
Masinad ja seadmed	221 137	70 000	-119 000		-66 437	105 700
Inventar	16 700	0		0	-12 195	4 505
Ettemaks mat.pv eest	200 000	0		-200 000	0	0
Kokku	687 837	270 000	-119 000	-200 000	-102 632	536 205

18-10-2001

Lisa 7**Lühiajalised võlakohustused**

Ettevõtte on saanud 2000.aastal eraisikutelt lühiajalist laenu summas 200 000 krooni, intressimääraga 0% aastas ja tagastamistähtaegadega vastavalt 13.03.2001 ja 03.10.2001.aasta. 2000. aastal tagastati laenu 100 000 krooni. Majandusaasta lõpuks ettevõtte lühiajaliste võlakohustuste saldo 100 000 krooni.

Lisa 8**Võlad hankijatele**

Hankijate võlgnevus 31.12. 2000 a. seisuga on 528 881 krooni. Võlgnevused hankijatele on kontrollitud saldokinnituste põhjal.

Lisa 9**Võlgnevus töövõtjatele**

Võlad töövõtjatele koosneb puhkusetasukohustusest 8 379 krooni, millest 2 079 krooni on arvestuslik sotsiaalmaksu kohustus ning väljamaksmata töötasust 4 500 krooni.

Lisa 10**Mittekonverteeritavad võlakohustused**

AS Tempest sai eraisikult pikaajalist laenu 200 000 krooni, intressimääraga 0% aastas ja tagastamistähtajaga 09.märts 2002.a.

Lisa 11**Omakapital**

AS Tempest-i aktsiakapital on 450 000 krooni, mis jaguneb kahe aktsionäri vahel võrdselt. AS Tempest-i asutamisel 1995 aastal lasti välja 3 aktsiat a' 100 krooni. Märgitud aktsiate eest tasuti sularahas. 1995.aasta lõpul lasti välja täiendavalt 915 aktsiat a' 100 krooni. 1996.aastal lasti täiendavalt ja märgiti 3 582 aktsiat a' 100 krooni.

Lisa 12**Neto realiseerimiskäive**

	2000a.		1999.a.
Kogu käive	100%	Kogu käive	100%
sh Eestis	100%	sh Eesti	87%
		sh Iirimaa	13%
sh värvide müük	73%		

18-10-2001

Lisa 13

Tehingud seotud osapooltega

AS Tempest on saanud juhatuse liikmelt laenu summas 370 000 krooni, sealhulgas lühiajalist laenu 170 000 krooni ja pikaajalist laenu 200 000 krooni. 2000. aastal tagastati laenu summas 100 000 krooni. Laenud on 0% intressimääraga..

18-10-2001



**AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS AS TEMPEST
AKTSIONÄRIDELE**

1. Oleme kontrollinud AS TEMPEST 31.12.2000 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.
2. Sooritasime auditi kooskõlas Eesti auditeerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritakse ja sooritatakse viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapiirangute hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.
3. Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2000.aasta finantstulemuseks 127,605 krooni kahjumit ja bilansimahuks 1,463,053 krooni, kajastab olulises osas õigesti AS TEMPEST finantsseisundit seisuga 31.12.2000

Tartus, 10.septembril 2001

Ellen Tohvri
Vannutatud audiitor

AS TEMPEST AKTSIONÄRID majandusaruande kinnitamise seisuga

Nimi	Isikukood	Aadress	Aktsia nimi- väärtus	Jrk.nr.	Aktsia märkimise ja omandamise aeg	Aktsiate arv
Tõnu Roosmäe	36411112718	Vahi 26, Tartu	100	1	01.03.95.	1
				3	04.10.95	1
				4-353	10.01.96	350
				704-810	01.03.96	107
				919-1038	30.04.96	120
				1159-2829	01.07.96	1671
Peeter Munitsõn	36511092716	Anne 87- 30, Tartu	100	2	01.03.95.	1
				354-703	10.01.96	350
				811-918	01.03.96	108
				1039-1158	30.04.96	120
				2830-4500	01.07.96	1671